

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGAWE OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Woensdag, 12 Julie 1950. WINDHOEK Wednesday, 12th July, 1950. No. 1528.

INHOUD

CONTENTS

	<i>Bladsy</i>		<i>Page</i>
WETTE—		ACTS—	
No. 33 (Unie) Wysigingswet op Doeane 1950 . . .	ii	No. 33 (Union) Customs Amendment Act, 1950 . . .	iii
No. 34 (Unie) Wysigingswet op Aksyns 1950 . . .	x	No. 34 (Union) Excise Amendment Act, 1950 . . .	xi
GOEWERMENTSKENNISGEWING—		GOVERNMENT NOTICE—	
No. 1591 (Unie) Doeane wet No. 35 van 1944: Toe- lating van sekere Goedere teen Vermin- derde Doeanetariewe	xii	No. 1591 (Union) Customs Act No. 33 of 1944: Admission of Certain Articles at Reduced Rates of Duty	xii

No. 33, 1950.]

WET

Tot Wysiging van die Wetsbepalings op Doeane.

(Engelse teks deur die Amptenaar Belas met die Uitoeffening
van die Uitvoerende Gesag geteken.)
(Goedgekeur op 22 Junie 1950.)

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die
Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika,
as volg:—

Wysiging van
artikel 21 van Wet
35 van 1944 soos
gewysig deur artikel
1 van Wet 32
van 1945 en
artikel 1 van
Wet 39 van 1949.

1. Artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944 (hieronder die Hoofwet genoem), word hiermee gewysig deur in paragraaf (g) van sub-artikel (1) die woorde „deel van die Koning se Vrygeweste” deur die woord „Statebondsland” te vervang.

Invoeging van
artikel 65bis in
Wet 35 van 1944.

2. Die volgende artikel word hierby na artikel *vyf-en-sestig* in die Hoofwet ingevoeg:—

„Oplegging
van spesiale opgeskorte reg.

65.bis (1) Die Minister kan, op aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid, by kennisgewing in die *Staatskoerant* ten opsigte van goedere waarop ingevolge hierdie Wet 'n maksimumreg van toepassing is of toegepas kan word, 'n spesiale opgeskorte reg voorskryf, en kan by dergelike kennisgewing verklaar dat so 'n spesiale opgeskorte reg geheel of gedeeltelik op 'n in laasgenoemde kennisgewing bepaalde datum in werking tree.

(2) 'n Ingevolge sub-artikel (1) voorgeskrewe spesiale opgeskorte reg kan in die vorm van 'n persentasie van die waarde van die betrokke goedere vir doeanedoelindes, soos in artikel *agt-en-tagtig* omskryf, of 'n bepaalde tarief per eenheid volgens hoeveelheid, volume of gewig van bedoelde goedere wees, maar kan nie, tesame met enige ander maksimumreg wat ingevolge hierdie Wet ten opsigte van bedoelde goedere toegepas word of kan word, meer bedra nie dan die waarde daarvan vir doeanedoelindes, soos aldus omskryf.

(3) So 'n spesiale opgeskorte reg wat gedurende enige sessie van die Parlement op 'n datum minstens *agt-en-twintig* dae voor die end van daardie sessie in werking gestel is, verval aan die end van daardie sessie tensy dit gedurende daardie sessie by besluit van albei Huise van die Parlement goedgekeur is, en so 'n spesiale opgeskorte reg wat op enige ander tyd in werking gestel is, verval aan die end van die eersvolgende sessie van die Parlement tensy dit gedurende daardie sessie by besluit van albei Huise van die Parlement goedgekeur is, maar die verval van so 'n spesiale opgeskorte reg raak nie die geldigheid van die reg voordat dit verval het nie.”

Wysiging
van artikel
68 van Wet
35 van 1944.

3. Artikel *agt-en-sestig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die woorde „die Vrygewes” te skrap.

Wysiging
van artikel
72 van Wet
35 van 1944.

4. Artikel *twee-en-sewentig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die woorde „gebied wat deel van die Koning se Vrygeweste uitmaak, of” deur die woorde „Statebondsland of enige gebied” te vervang.

Wysiging
van artikel
77 van Wet
35 van 1944.

5. Artikel *sewe-en-sewentig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur in paragraaf (a) die woorde „die Britse Vrygeweste” deur die woorde „Statebondslande of Britse” te vervang.

Wysiging
van artikel
85 van Wet
35 van 1944,
soos gewysig
deur artikel
1 van Wet 29
van 1946.

6. Artikel *vyf-en-tagtig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die woorde „Staatslid van die Britse Gemeenbes van Nasies” deur die woord „Statebondsland” te vervang.

No. 33, 1950.]

ACT

To amend the Law Relating to Customs.

(English Text signed by the Officer Administering the Government.)

(Assented to 22nd June, 1950.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution in paragraph (g) of sub-section (1) for the words "part of the King's dominions" of the words "Commonwealth country".

Amendment of section 21 of Act 35 of 1944, as amended by section 1 of Act 32 of 1945, and section 1 of Act 39 of 1949.

2. The following section is hereby inserted in the principal Act after section *sixty-five*:—

65bis (1) The Minister may, on the recommendation of the Board of Trade and Industries, by notice in the *Gazette* prescribe, in respect of goods to which a maximum rate of duty applies or may be applied under this Act, a special suspended duty, and may by like notice declare that the whole or any portion of any such special suspended duty shall come into operation on a date to be specified in the last mentioned notice.

Insertion of section 65bis in Act 35 of 1944.

(2) A special suspended duty prescribed under sub-section (1) may be in the form of a percentage of the value of the goods in question for duty purposes, as defined in section *eighty-eight*, or a specific rate per unit of quantity, volume or weight of such goods, but shall not, together with any other maximum duty which may under this Act apply or be applied in respect of such goods, exceed the value thereof for duty purposes, as so defined.

(3) Any such special suspended duty brought into operation during any session of Parliament upon a date not less than twenty-eight days before the end of that session, shall lapse at the end of that session unless it has been approved of during that session by resolution of both Houses of Parliament, and any such special suspended duty brought into operation at any other time, shall lapse at the end of the next ensuing session of Parliament unless it has during that session been approved of by resolution of both Houses of Parliament, but the lapsing of any such special suspended duty shall not detract from its validity before it lapsed."

3. Section *sixty-eight* of the principal Act is hereby amended by the deletion of the words "the Dominion of".

Amendment of section 68 of Act 35 of 1944.

4. Section *seventy-two* of the principal Act is hereby amended by the substitution for the words "territory forming part of the King's dominions" of the words "Commonwealth country".

Amendment of section 72 of Act 35 of 1944.

5. Section *seventy-seven* of the principal Act is hereby amended by the substitution in paragraph (a) for the words "the British Dominions" of the words "Commonwealth countries or British".

Amendment of section 77 of Act 35 of 1944.

6. Section *eighty-five* of the principal Act is hereby amended by the substitution for the words "State-member of the British Commonwealth of Nations" of the words "Commonwealth country".

Amendment of section 85 of Act 35 of 1944, as amended by section 1 of Act 29 of 1946.

Wysiging
van artikel
93 van Wet
35 van 1944.

7. Artikel *drie-en-negentig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die woorde „die Vrygewes” orals waar hulle voorkom te skrap.

Wysiging van Eerste Bylae by Wet 35 van 1944, soos gewysig deur Wet 32 van 1945, 29 van 1946, 38 van 1947, 27 van 1948 en 39 van 1949.

8. (1) Paragraaf (21) van die algemene nota by die Eerste Bylae by die Hoofwet word hiermee deur die volgende paragraaf vervang:—

„(21) „Chassis” beteken die raam, enjin en onderstel van 'n deur meganiese krag gedrewe voertuig en sluit nie batterye, rubberbuite- en -binnebande, reserwe- en ander dele behalwe dié wat hieronder vermeld word, in nie:—

Wiele, met inbegrip van reserwewiele, en naafbuskoppe daarvoor,
Aste of verings,
Aandryfwerk na aste,
Self-aansitters,
Stuurmeganisme,
Remme en remuitrusting,
Vere, met inbegrip van omhulsels en buffers daarvoor,
Skokdempers,
Lamparms en -koggelstokke,
Draers of klampe vir reserwewiele,
Lisensienommerplaatarms, voor en agter,
Verkoelers, met inbegrip van doppe, beskermers of roosters en deksels,
Modderskerms,
Enjinkappe,
Bakspatborde („cowl”),
Windskerms sonder glas behalwe „polaroid”- of dubbelkrommingglas,
Ruitveërs,
Treeplanke en toonplanke,
Spatborde of instrumentplate,
Ontstekings- en verligtingstoerusting,
Vergassers,
Filtreerders: brandstof-, olie- en lug-,
Pompe: brandstof-, olie- en water-,
Tenke: brandstof-, olie- en water-,
Blaashorings en toeters,
Snelheids- en omwentelingsmeters,
Meters: brandstof-, olie-, temperatuur- en ander,
Agtersigspieëls,
Son- of oogskerms,
Saals vir 3-wiel kommersiële voertuie,
Koppelstange,
Buffers en stootdempers.

Nota: Batterye, horlosies, windskermgas met uitsondering van „polaroid”- of dubbelkrommingglas, radio-toestelle, rubberbuite- en -binnebande en ander onderdele of toebehore (behalwe bakke) wat met 'n chassis ingevoer word om daaraan geheg te word, belet nie die klassifikasie van sodanige chassis as 'n „chassis” nie, maar belasting moet op sulke onderdele en toebehore ooreenkomstig die toepaslike items van die tarief betaal word.”

(2) Die Eerste Bylae by die Hoofwet word hiermee gewysig—

- (a) vir sover in die Eerste Bylae by hierdie Wet aangedui word; en
- (b) deur die woorde „Die hele belasting” orals waar hulle voorkom in die laaste kolom teenoor enige tariefitem wat onder Klas XV val, behalwe item 359, deur die woorde „Tot die bedrag van die intermediêre reg” te vervang.

Wysiging
van Tweede Bylae by Wet 35 van 1944, soos gewysig deur Wet 39 van 1949.

9. Die Tweede Bylae by die Hoofwet word hiermee gewysig vir sover in die Tweede Bylae by hierdie Wet aangedui word.

Kort titel.

10. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Doeane, 1950.

7. Section *ninety-three* of the principal Act is hereby amended by the deletion of the words "the Dominion of" wherever they occur. Amendment of section 93 of Act 35 of 1944.

8. (1) The following paragraph is hereby substituted for paragraph (21) of the general note to the First Schedule to the principal Act:— Amendment of First Schedule to Act 35 of 1944, as amended by Acts 32 of 1945, 29 of 1946, 38 of 1947, 27 of 1948 and 39 of 1949.

"(21) 'Chassis' shall mean the frame, engine and under-gear of a power driven vehicle and shall exclude batteries, rubber tyres and tubes, spare parts and parts other than those mentioned hereunder:—

Wheels, including spare wheels, and hub caps therefor,

Axles or independent suspensions,

Transmission gear to axles,

Self-starters,

Steering gear,

Brakes and brake equipment,

Springs, including covers and bumpers therefor,

Shock absorbers,

Lamp brackets and tie rods,

Spare wheel carriers or brackets,

Licence number brackets, front and rear,

Radiators, including shells, guards or grilles and caps,

Mudguards,

Bonnets,

Scuttle dashes (cows),

Windscreens without glass except polaroid or double curvature glass,

Windscreen wipers,

Running boards and toe boards,

Dash boards or instrument boards,

Ignition and lighting equipment,

Carburettors,

Filters: fuel, oil and air,

Pumps: fuel, oil and water,

Tanks: fuel, oil and water,

Horns and hooters,

Speedometers and revolution counters,

Gauges: fuel, oil, temperature and other,

Rear view mirrors,

Sun screens or visors,

Saddles for 3-wheel commercial vehicles,

Drawbars,

Bumpers and buffers.

Note: Batteries, clocks, windscreen glass except polaroid or double curvature glass, radio apparatus, rubber tyres and tubes and other parts or accessories (except bodies) imported with a chassis for attachment thereto shall not disqualify such a chassis from being classified as a 'chassis', but duty shall be paid on such parts and accessories under the appropriate items of the tariff."

(2) The First Schedule to the principal Act is hereby amended—

(a) to the extent set out in the First Schedule to this Act; and

(b) by the substitution for the words "The whole duty" wherever they occur in the final column opposite any tariff item included under Class XV, except item 359, of the words "To the extent of the intermediate duty".

9. The Second Schedule to the principal Act is hereby amended to the extent set out in the Second Schedule to this Act. Amendment of Second Schedule to Act 35 of 1944 as amended by Act 39 of 1949.

10. This Act shall be called the Customs Amendment Act, Short title. 1950.

Eerste Bylae.

WYSIGINGS VAN DIE EERSTE BYLAE BY DIE DOEANEWET, 1944.

Tarief-item.	Artikel.		Minimum-reg.	Intermediêre reg.	Maksimum-reg.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
21	Deur in paragraaf (b) die woorde „en maizena” te skrap				
119	Deur die regte in sub-paragraaf (iii) van paragraaf (b) deur die volgende regte te vervang:				
		„elk	0 2 6	0 5 0	0 5 0
		elk	plus 'n opgeskort	0 3 0	belasting van 0 3 0"
122	Deur paragraaf (j) deur die volgende paragraaf te vervang: „(j) Giet- en smeedstukke, ru of onafgewerk, n.e.v.	ad valorem	10%	10%	10%
		ad valorem	10%	10%	belasting van 10%"
129	Deur in sub-paragraaf (i) van paragraaf (d) die waarde van £400 deur 'n waarde van £600 te vervang Deur paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang: „(e) Onderdele en materiale (met uitsondering van materiale waarvoor voorsiening vry van belasting elders gemaak is en batterye, buite- en binnebande) vir die bou en uitrusting in die Unie van motorkarre wat in 'n nie-gemonteerde toestand ingevoer is— (i) in die vorm deur die Minister bepaal en onder die voorwaardes wat hy mag voorskryf . . . (ii) ander . . .	per 100 lb.	0 9 6	0 9 6	0 9 6
		per 100 lb.	1 3 0	1 3 0	1 3 0"
	Deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang: „(f) (Geen paragraaf)"				
130	Deur paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang: „(c) Chassis (met inbegrip van wipstoel) ingevoer vir bakke wat in die Unie gebou word— (i) onderdele en materiale van nie-gemonteerde chassis— (a) in die vorm deur die Minister bepaal en onder die voorwaardes wat hy mag voorskryf . . . (b) ander . . . (ii) ander . . .	ad valorem	3%	3%	3%
		ad valorem	5%	5%	5%
		ad valorem	5%	5%	5%
	Nota: 'n Kap word geag deel van 'n bak te wees en ondanks die opskrif van hierdie paragraaf word 'n chassis waaraan 'n ingevoerde metaalkap geheg sal word nie van inkleding onder hierdie paragraaf belet nie, mits bedoelde metaalkap in 'n nie-gemonteerde toestand ingevoer en belasting daarop onder die toepaslike tarief-item betaal word".				

First Schedule.

AMENDMENTS TO THE FIRST SCHEDULE TO THE CUSTOMS ACT, 1944.

Tariff item.	Article.		Minimum duty.	Inter-mediate duty.	Maximum duty.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
21	By deleting in paragraph (b) the words "and maizena"				
119	By substituting for the rates of duty in sub-paragraph (iii) of paragraph (b) the following rates of duty:—	"each each	0 2 6 plus a 0 3 0	0 5 0 suspended 0 3 0	0 5 0 duty of 0 3 0"
122	By substituting for paragraph (j) the following paragraph: "(j) Castings and forgings in the rough or unfinished, n.e.c. ..	ad valorem ad valorem	10% plus a 10%	10% suspended 10%	10% duty of 10%"
129	By substituting in sub-paragraph (i) of paragraph (d) for the value of £400 a value of £600 By substituting for paragraph (e) the following paragraph: "(e) Parts and materials (excluding such materials as are elsewhere provided for free of duty and batteries, tyres and tubes) for the building and equipment in the Union of motor cars imported unassembled— (i) in the form prescribed by the Minister and under such conditions as he may impose .. (ii) other ..	per 100 lb. per 100 lb.	0 9 6 1 3 0	0 9 6 1 3 0	0 9 6 1 3 0"
	By substituting for paragraph (f) the following paragraph: "(f) (No paragraph)"				
130	By substituting for paragraph (e) the following paragraph: "(e) Chassis (including tipping gear) imported for bodies to be built in the Union— (i) parts and materials of unassembled chassis— (a) in the form prescribed by the Minister and under such conditions as he may impose .. (b) other .. (ii) other ..	ad valorem ad valorem ad valorem	3% 5% 5%	3% 5% 5%	3% 5% 5%
	Note: A cab shall be deemed to be part of a body, and notwithstanding the heading to this paragraph, a chassis to which an imported metal cab is to be attached shall not be disqualified from entry under this paragraph, provided such metal cab is imported unassembled and duty is paid thereon under the appropriate item of the tariff.				

Tarief-item.	Artikel.		Mini-mum-reg.	Inter-mediêre reg.	Maksi-mum-reg.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
	Deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang: „(d) Onderdele en materiale (met uitsondering van materiale waarvoor voorsiening vry van belasting elders gemaak is en batterye, radiotoestelle, buite- en binnebande) vir die bou en uitrusting in die Unie van toepaneelwaens met 'n laaivermoë van 2,800 lb. en minder, en wat in 'n nie-gemonteerde toestand ingevoer word— (i) in die vorm deur die Minister bepaal en onder voorwaardes wat hy mag voorskryf .. (ii) ander	ad valorem ad valorem	10 % 20 %	10 % 20 %	10 % 20 %
	Deur paragraaf (g) deur die volgende paragraaf te vervang: „(g) Metaalkappe— (i) nie gemonteer nie, maar met uitsondering van materiale waarvoor voorsiening vry van belasting elders gemaak is (ii) ander	ad valorem ad valorem	20 % 20 %	20 % 20 %	20 % 20 %
195	Deur in paragraaf (1) die minimum-, intermediêre en maksimumregte van 6d. per imperiale gelling tot 9d. per imperiale gelling in iedere geval te vermeerder				
280	Deur in paragraaf (a) die woord „pulp” te skrap, en die volgende paragraaf by te voeg: „(c) Houtpulp	ad valorem per lb.	Vry plus 'n opp 0 0 0½	Vry eskorte bel 0 0 0½	Vry belasting van 0 0 0½
325	Deur die woorde „Staatslid van die Britse Gemenebes van Nasies of van enige gebied onder die soewereiniteit of beheer van sodanige lid” deur die woorde „Statebondsland of van enige gebied onder die soewereiniteit of beheer van sodanige land” te vervang				
Tarief-item.	Artikel.	Korting van belasting toegestaan soos hieronder aangedui.			
348	Deur in paragraaf (1) die woord „saalvelt,” te skrap				
353	Deur in paragraaf (1) die woorde „asbesagtige stof” deur die woorde „veselagtig gehidrateerde magnesiumsilikaat” te vervang				
359	Deur die woorde „Die hele belasting” waar hulle in die laaste kolom vir die eerste en die laaste keer voorkom deur die woorde „Tot die bedrag van die intermediêre reg” te vervang				
363	Deur in paragraaf (2) na die woord „Voerings” en na die woord „watte” die woorde „behalwe vel” in te voeg				
371	Deur in paragraaf (10) die woord „velt,” te skrap				
378	Deur in paragraaf (1) na die woord „Opvulsel” en na die woord „kussinkies” die woorde „behalwe vel” in te voeg				

Tariff item.	Article.		Minimum duty.	Intermediate duty.	Maximum duty.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
	By substituting for paragraph (d) the following paragraph: “(d) Parts and materials (excluding such materials as are elsewhere provided for free of duty and batteries, radio apparatus, tyres and tubes) for the building and equipment in the Union of closed panel vans of a carrying capacity of 2,800 lbs. and under imported unassembled— (i) in the form prescribed by the Minister and under such conditions as he may impose .. (ii) other	<i>ad valorem</i> <i>ad valorem</i>	10% 20%	10% 20%	10% 20%..
	By substituting for paragraph (g) the following paragraph: “(g) Cabs, metal— (i) unassembled, but excluding such materials as are elsewhere provided for free of duty .. (ii) other	<i>ad valorem</i> <i>ad valorem</i>	20% 20%	20% 20%	20% 20%..
195	By increasing in paragraph (1) the minimum, intermediate and maximum duties of 6d. per imperial gallon to 9d. per imperial gallon, in each case				
280	By deleting in paragraph (a) the words “wood pulp” and adding the following paragraph: “(c) Wood pulp	<i>ad valorem</i> per lb.	Free plus a 0 0 0½	Free suspended 0 0 0½	Free duty of 0 0 0½..
325	By substituting for the words “state-member of the British Commonwealth of Nations or of any territory under the sovereignty or control of such member” the words “Commonwealth country or of any territory under the sovereignty or control of such country”				

Tariff item.	Article.	Duty rebated as under.
348	By deleting in paragraph (1) the words “saddle felt,”	
353	By substituting in paragraph (1) for the word “asbestine” the words “fibrous hydrated magnesium silicate”	
359	By substituting for the words “The whole duty” where they appear in the final column for the first and for the last time, the words “To the extent of the intermediate duty”	
363	By inserting in paragraph (2) after the word “Linings” and after the word “wadding” the words “excluding felt”	
371	By deleting in paragraph (10) the word “felt,”	
378	By inserting in paragraph (1) after the word “Paddings” and after the word “pads” the words “excluding felt”	

Tarief-item.	Artikel.	Korting van belasting toegestaan soos hieronder aangedui.
381	Deur in paragraaf (4) na die woord „van” die woorde „konfyt en” in te voeg	
386	Deur die komma na die woord „veerknippe” deur die woord „en” te vervang, en deur al die woorde na die woord „seksie” te skrap	
393	Deur in die Nota die woorde „motorafleweringswaens met ’n laaivermoe van 1 ton en minder” deur die woorde „loepaneelwaens, met ’n laaivermoe van 2,800 lb. en minder wat in ’n nie-gemonteerde toestand ingevoer word” te vervang	

Tweede Bylae.

DEEL I.

Tarief-item.	Artikel.	Minimum belasting.	Intermediêre belasting.	Lande waarvan die produkte teen minimum belasting toegelaat word.
		£ s. d.	£ s. d.	
21	Deur in paragraaf (b) die woorde „en maizena” te skrap			
119	Deur die regte in sub-paragraaf (iii) van paragraaf (b) deur die volgende regte te vervang:			
	„elk	0 2 6	0 5 0	
	plus ’n opgeskorte belasting van			
	elk	0 3 0	0 3 0	

No. 34, 1950.]

WET

Tot wysiging van die Wetsbepalings op Aksyns.

(Afrikaanse teks deur die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag geteken.)
(Goedgekeur op 22 Junie 1950.)

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

Wysiging van artikel 99 van Wet 45 van 1942.

1. Artikel *nege-en-negentig* van die Aksynswet, 1942 (hieronder die Hoofwet genoem) word hiermee gewysig deur in paragraaf (o) van sub-artikel (1) van die Engelse teks die woord „deposed” deur die woord „disposed” te vervang.

Wysiging van Bylae No. 1 by Wet 45 van 1942 soos gewysig deur artikel 3 van Wet 20 van 1946 en artikel 1 van Wet 27 van 1947.

2. Bylae No. 1 by die Hoofwet word hiermee gewysig deur die tarief „1d.” teenoor item 7 met ingang van die sewentiende dag van Maart 1950 deur die tarief „4d.” te vervang.

Wysiging van Bylae No. 2 by Wet 45 van 1942.

3. Bylae No. 2 by die Hoofwet word hiermee gewysig deur item 25 deur die volgende te vervang:
„25. (Geen paragraaf.)”

Kort titel.

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Aksyns, 1950.

Tariff item.	Article.	Duty rebated as under.
381	By inserting in paragraph (4) after the word "of" the words "jam and"	
386	By substituting for the comma after the word "clips" the word "and", and by deleting all words after the word "section"	
393	By substituting in the Note for the words "motor vans of a carrying capacity of 1 ton and under" the words "closed panel vans of a carrying capacity of 2,800 lb. and under imported unassembled"	

Second Schedule.

PART I.

Tariff item.	Article.	Minimum duty.	Inter-mediate duty.	Countries whose products are admitted at minimum rates of duty.
21	By deleting in paragraph (b) the words "and maizena"	£ s. d.	£ s. d.	
119	By substituting for the rates of duty in sub-paragraph (iii) of paragraph (b) the following rates of duty:			
	"each	0 2 6	0 5 0	of
	each	0 3 0	0 3 0	

No. 34, 1950.]

ACT

To amend the Law relating to Excise.

(Afrikaans text signed by the Officer Administering the
-Government.)
(Assented to 22nd June, 1950.)

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section *ninety-nine* of the Excise Act, 1942 (hereinafter Amendment of referred to as the principal Act) is hereby amended by the sub-section 99 of Act 45 of 1942, substitution in paragraph (a) of sub-section (1) for the word "disposed" of the word "disposed".

2. Schedule No. 1 to the principal Act is hereby amended Amendment of Schedule No. 1 to Act 45 of 1942, with effect from the seventeenth day of March, 1950, by the substitution for the rate "1d." opposite item 7 of the rate "4d." as amended by section 3 of Act 20 of 1946 and section 1 of Act 27 of 1947.

3. Schedule No. 2 to the principal Act is hereby amended by Amendment of Schedule No. 2 to Act 45 of 1942. the substitution for item 25 of the following:
"25. (No paragraph.)"

4. This Act shall be called the Excise Amendment Act, 1950. Short title.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

Die onderstaande Goewermenskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.
No. 1591 (Unie).] [12 JULIE 1950.

DOEANEWET NO. 35 VAN 1944—TOELATING VAN SEKERE GOEDERE TEEN VERMINDERDE DOEANETARIEWE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by items 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) en 130 (d) (i) van die Eerste Bylae van die Doeanewet 1944 (Wet 35 van 1944), soos gewysig, wysig ek, Nicolaas Christiaan Havenga, Minister van Finansies, hierby Goewermenskennisgewing No. 2071 van 8 Desember 1944, soos gewysig, deur die volgende paragraaf daaraan toe te voeg:—

„ITEMS 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) EN 130 (d) (i).

20. Die volgende vorm voor te skryf waarin onderdele en materiale van nie-gemonteerde motorkarre, chassis en toepaneelwaens (met 'n laaivermoë van 2,800 lb. en minder) ingevoel onderseidelik item 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) en 130 (d) (i) van die Doeane-tarief ingevoel kan word, behoudens die volgende voorwaardes.

(A) Algemeen.

(i) Vir die doel van hierdie paragraaf beteken:

(a) 'n „onderdeel“ 'n afsonderlike bestanddeel wat uit slegs een stuk metaal of ander materiaal gevorm, gefatsoeneer of andersins gefabriseer of vervaardig is, en op generieke wyse aan 'n ander bestanddeel of materiaal verbind of geheg is nie.

(b) 'n „submontasie“ 'n bestanddeel wat uit twee of meer onderdele bestaan wat op enige wyse aanmeekaar verbind is.

(ii) Behalwe waar anders vermeld word, moet elke afsonderlike onderdeel of submontasie waarvoor in hierdie paragraaf voorsiening gemaak word, onbevestig aan ander onderdele of submontasies ingevoel word.

(iii) Ondanks andersluidende bepalings kan arms, anker- of klinkmoere, klemstukke en soortgelyke artikels aan onderdele of submontasies wat andersins aan die bepalings van hierdie paragraaf voldoen, bevestig wees.

(iv) Mits die bepalings van hierdie paragraaf andersins nagekom word, kan onderdele of submontasies, ondanks andersluidende bepalings, in gevalle waar die ondergenoemde vervaardigingsprosesse daarop uitgevoer is, toegelaat word:

Die bedekking of verbinding van rubber of plastiese stowwe aan metaal; glansmetaal-oortrekking; kunshoutgreinerig.

(v) Onderdele of submontasies wat andersins aan die bepalings van hierdie paragraaf voldoen, kan, ondanks andersluidende bepalings, in gevalle waar hulle deur die volgende metodes verbind of bevestig is, toegelaat word:

outomatiese elektriese ligboogswaaiing; flitsstompwaaiing; projekswaaiing; hoë-ampere-puntswaaiing; hidrouliesedrukswaaiing.

(vi) Onderdele en submontasies wat nie spesifiek in hierdie paragraaf vermeld word nie, kan in die vorm waarin hulle gelever word ingevoel word, mits hulle nie aan ander onderdele of submontasies bevestig of verbind is nie.

(B) Chassis.

(i) Waar die raam, hetsy van kas-, kanaal-, buis- of ander bou, in 'n vorm bestaande uit sy-, dwars-, kruisvormige of ander balke is, moet elke afsonderlike balk van die raam los wees, maar arms of steunstukke kan daaraan bevestig wees.

(ii) Waar die raam in 'n vorm bestaande uit vloeronderdele in plaas van sy-, dwars-, kruisvormige of ander balke is, kan die raam gemonteer wees.

(iii) Die enjin kan volledig wees, met waaiër, generator, waaiër- en generatorbandwiele, uit- en inlaat-

DEPARTMENT OF FINANCE

The following Government Notice is published for general information.

No. 1591 (Union).] [12TH JULY, 1950.

CUSTOMS ACT NO. 35 OF 1944—ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES AT REDUCED RATES OF DUTY.

Under the powers vested in me by items 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) and 130 (d) (i) of the First Schedule to the Customs Act, 1944 (Act 35 of 1944), as amended, I, Nicolaas Christiaan Havenga, Minister of Finance, do hereby amend Government Notice 2071 of the 8th December, 1944, as amended, by the addition thereto of the following paragraph:—

“ITEMS 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) and 130 (d) (i).

20. Prescribe the undermentioned form in which parts and materials of unassembled motor cars, chassis and closed panel vans of a carrying capacity of 2,800 lb. and under shall be imported in order to obtain admission under items 129 (e) (i), 130 (c) (i) (a) and 130 (d) (i) of the Customs Tariff, respectively, subject to the following conditions:—

(A) General.

(i) For the purpose of this paragraph:

(a) 'part' shall mean an individual component shaped, fashioned or otherwise fabricated or manufactured from one piece of metal or other material only and not joined or connected in any way to another component or material;

(b) 'sub-assembly' shall mean a component consisting of any two or more parts joined together by any means.

(ii) Except where otherwise specified each individual part or sub-assembly provided for in this paragraph shall be imported unattached to other parts or sub-assemblies.

(iii) Notwithstanding anything to the contrary, brackets, anchor or clinch nuts, clips and similar articles may be attached to parts or sub-assemblies which otherwise conform to the provision of this paragraph.

(iv) Subject to the provisions of this paragraph otherwise being complied with, parts or sub-assemblies on which the undermentioned processes have been performed shall, notwithstanding anything to the contrary, be allowed:

The covering or bonding together of rubber or plastic to metal; bright metal plating; imitation wood graining.

(v) Parts or sub-assemblies, otherwise conforming to the provisions of this paragraph, shall, notwithstanding anything to the contrary, be allowed, if joined or attached by the undermentioned methods:

automatic electric arc welding; flash butt welding; projection welding; high amp spot welding; hydraulic pressure welding.

(vi) Parts or sub-assemblies not specially mentioned in this paragraph may be imported in the condition supplied, provided they are not attached or joined to other parts or sub-assemblies.

(B) Chassis.

(i) When the frame, whether of box, channel, tubular, or other construction, is in a form consisting of side, cross, cruciform or other members, each individual member of such frame shall be adrift, but may have brackets or supports attached.

(ii) When the frame is in a form consisting of floor components instead of side, cross, cruciform or other members, such frame may be assembled.

(iii) The engine may be complete with fan, generator, fan and generator pulleys, exhaust and inlet mani-

verdeelpype, vergasser, lugfilleerder of -reiniger, vonkproppe, stroomverdelers, hoogspanningskabels, brandstof-, olie- en waterpompe, aansittermotor, versnellingskas, koppelaar, koppelaarshulsel en ander onderdele of submontasies daaraan bevestig.

- (iv) Die volgende onderdele of submontasies moet los van die vooras of voorvering wees:

Draagdele; vorkstange; aste volledig met hulsel en laers; remuitrusting volledig met remvoerings en ander meganisme of onderdele wat gewoonlik as 'n volledige submontasie in die naaf omsluit is; skakels; skokdempers; krinkspille; koggelstokke of baanstange; stuurarms; stuurstange; spiraal- of bladvere met veerkouse of ander -bedekkings in posisie; vere-buffers of stampers en dektukke; torsiestawe met hulsels.

- (v) Die agteras kan volledig met remuitrusting, kroon- en dryfrat en alle ander onderdele of submontasies in posisie wees.
- (vi) Die onderdele of submontasies wat in paragrawe (iv) en (v) van hierdie sub-paragraaf voertuie word, kan aan aste of voorverings van vormtuit vir voorwiel- of meervoudige aandrywing bevestig wees.
- (vii) Universeelkoppelingen, arms en steunmeganisme kan aan die oorbringas bevestig wees.
- (viii) Die stuurkas en -as van die stuurinrigting kan gemonteer wees, maar die stuurwiel, -kolom en toeterring moet los wees.
- (ix) Spiraal of bladvere vir die agteras kan volledig met veerkouse of ander -bedekkings in posisie wees.
- (x) Die verkoeler, met inbegrip van -hulsel, skerm of rooster en inboutraam, kan gemonteer wees.
- (xi) Modderskerms en enjinkappe kan met gate daarin gemaak en met versterkings ingevoer word, maar mag geensins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (xii) Die bakspatbord kan gemonteer wees, maar mag geensins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (xiii) Chassis-paneel, en gedrukte of geperste metaalstukke, waarvoor daar nie elders voorsiening gemaak word nie, moet van slegs een stuk metaal gevorm, gefatsoeneer of andersins vervaardig wees, en kan met gate daarin gemaak ingevoer word, maar mag geensins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (xiv) Die windskermaam kan met versterkings en ander toebehore ingevoer word, maar moet sonder glas behalwe 'polaroid-' of dubbelkrommingglas wees.
- (xv) Toon- en treeplanke kan met versterkings ingevoer word, maar mag geensins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (xvi) Die instrument- of spatpaneel kan met versterkings ingevoer word, maar moet sonder instrumente en beheermiddels wees.
- (xvii) Die handskoenkabinet en deure daarvoor kan gemonteer wees.
- (xviii) Die petroltenk kan volledig wees, maar die vulpyp moet daarvan los wees.
- (xix) Die hulselsubmontasie vir die petrolvuller kan volledig wees.
- (xx) Die hulseldeskel vir die petrolvuller kan volledig wees met skarniere daaraan vas.
- (xxi) Die blaasboring of toeter kan met arms daaraan bevestig ingevoer word.
- (xxii) Snelheids- en -omwentelingsmeters (met inbegrip van kabela) kan met ander meters saamgegroepeer wees.
- (xxiii) Uitlaatpype en -knaldempers kan gemonteer wees.
- (xxiv) Alle bedieningsmiddels, pedale en skakelmiddels kan gemonteer wees.
- (xxv) Piep- en trommelwerende materiaal mag nie na grootte gesny wees nie, maar moet in die stuk wees.
- (xxvi) Rubberwaterkeerstrokie moet nie in die stuk te wees nie.

folds, carburettor, air filter or cleaner, sparking plugs, distributor, high tension cables, fuel, oil and water pumps, starter motor, gear box, clutch, clutch housing and other parts or sub-assemblies attached.

- (iv) The front axle or independent front suspension shall have the following parts or sub-assemblies unattached:

Supporting members; wish bones; axles complete with housing and bearings; brake equipment complete with brake linings and other mechanism or parts ordinarily contained within the hub as an entire sub-assembly; shackles; shock absorbers; king pins; tie or track rods; drop arms; drag links; coil or leaf springs with gaiters or other coverings in position; spring buffers or bumpers and covers; torsion bars with housings.

- (v) The back axle may be complete with brake equipment, crown wheel and pinion and all other parts or sub-assemblies in position.
- (vi) Axles or independent suspension for front-wheel drive or multiple-wheel drive vehicles may have the parts or sub-assemblies mentioned in paragraphs (iv) and (v) of this sub-paragraph attached.
- (vii) The propeller shaft may have universal joints, brackets and supporting mechanism attached.
- (viii) The steering gear may have the steering box and shaft assembled, but the steering wheel, steering column and horn ring shall be adrift.
- (ix) Coil or leaf springs for the rear axle may be complete with gaiters or other coverings in position.
- (x) The radiator, including the shell, guard or grille and mounting frame, may be assembled.
- (xi) Mudguards and bonnets may be imported with holes made therein and re-enforcements added, but shall not be surface-treated in any way except a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (xii) The cowl may be assembled, but shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (xiii) Chassis panels, pressings or stampings, not elsewhere provided for, shall be shaped, fashioned or otherwise manufactured from one piece of metal only and may be imported with holes made therein, but shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (xiv) The windscreen frame may be imported with re-enforcements or other attachments, but shall be without glass except polaroid or double curvature glass.
- (xv) Toe and running boards may be imported with re-enforcements attached, but shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (xvi) The dashboard or instrument board may be imported with re-enforcements attached, but shall be devoid of all instruments and controls.
- (xvii) The glove box and doors therefor may be assembled.
- (xviii) The fuel tank may be complete, but filler pipes shall be adrift therefrom.
- (xix) The petrol filler housing sub-assembly may be complete.
- (xx) The petrol filler housing cover may be complete with hinges attached.
- (xxi) The horn or hooter may be imported with brackets attached.
- (xxii) Speedometers and revolution counters (including their cables) may be clustered with other gauges.
- (xxiii) Exhaust pipes and mufflers may be assembled.
- (xxiv) All controls, pedals and linkages may be assembled.
- (xxv) Anti-squeak and anti-drum material shall not be cut to size, but shall be in the piece.
- (xxvi) Rubber weatherstrips need not be in the piece.

(xxvii) Die volgende en ander toebehoere kan in die vorm waarin hul gelewer word, ingevoer word:

Enjinkapknipsubmontasies; enjinkapversiersels; boute, spykers, moere, skroewe, platkopspykertjies en wasters; smeed-, giestukke en ankerplate of -moere; metaalarms, versterk- en steunstukke en versterkings; enjinmotorblokke en tussenplaatjies van rubber; trapplate (treeplanke); ruitveërs; enjinkapventileringsubmontasie; elektriese lamsokke en toebehoere.

(C) *Bakke.*

- (i) Metaalplate moet gewoon en op generlei wyse bewerk wees nie.
- (ii) Metaalpanele en geperste en gedrukte metaalstukke, waarvoor nie elders voorsiening gemaak word nie, moet van slegs een stuk metaal gevorm, gefatsoeneer of andersins vervaardig wees, en kan met gate daarin gemaak ingevoer word, maar mag geënsins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie. Sodanige panele of geperste of gedrukte metaalstukke mag ook aan versterkings bevestig wees, mits sulke versterkings geen ander doel het as om verwinging deur hantering tydens vervoer te voorkom nie.
- (iii) Dakpanele of geperste of gedrukte metaalstukke wat andersins aan die bepaling van paragraaf (ii) van hierdie sub-paragraaf voldoen, kan aan drupomlystings bevestig wees.
- (iv) Gewalste en uitgedrewe metaalseksies kan na grootte gesny wees.
- (v) Deurpillare kan gemonteer wees en met die metaalbybehoere in posisie.
- (vi) Metaaldeure kan gemonteer wees met alle interne inrigtingstukke in posisie, en kan demping- en trommelwerende materiaal insluit, maar moet sonder glas of bekleding wees, en mag geënsins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (vii) Bagasiebakdeksels kan gemonteer en met inrigtingstukke en demping- of trommelwerende materiaal bevestig wees, maar mag geënsins, behalwe met 'n laag grondverf of ander roeswerende preparaat of stof, bedek wees nie.
- (viii) Hout of plastiese onderdele moet van slegs een stuk hout of plastiese materiaal vervaardig wees.
- (ix) Kussingvere mag los of in rame wees.
- (x) Pyrame vir sitplekke kan gemonteer wees, maar moet sonder vere wees.
- (xi) Vesel- en ander borde moet na fatsoen gevorm of in plate wees.
- (xii) Bekleding, tapyt- en kap- (dak of tent) en gordynmateriaal moet in rolle of in die stuk wees.
- (xiii) Rubberwaterkeerstrookies hoef nie in die stuk te wees nie.
- (xiv) Trommelwerende materiaal moet in rolle of in die stuk wees.
- (xv) Glas, behalwe dubbelkrommingglas, moet in plate wees.
- (xvi) Glasruite kan met vensterligerinrigtings elektries aan die glas vasgesmelt ingevoer word.
- (xvii) Materiaal waarvoor daar nie elders voorsiening gemaak word nie mag nie gefatsoeneer, na vorm of grootte gesny of andersins vervaardig wees nie.
- (xviii) Die volgende en ander toebehoere kan in die vorm waarin hulle gelewer word, ingevoer word:

Deur- en vensterhandvatsels; vensteropdraaimeganismes; venstersteunrame; vensterknippe; skarniere en slotte; boute, spykers, moere, klinknaels, skroewe, platkopspykertjies en wasters; kettings en lake; ornamentele lyswerk en monogramme, met inbegrip van vensterlyste of beslagslyste om hout na te maak; kleedrelings; optrekkoorde; deurtoetrekke; deurarmleunings; pakkiesnette; ventilatorluikrame en meganisme daarvoor; vensterglasspinnings, lei- en oplygbane; verstelarm vir verstelbare sitplek, lei- en en grendelinrigting; smeed- en giestukke,

(xxvii) The following and other fittings and accessories may be imported in the condition supplied:

Bonnet catch sub-assemblies; bonnet ornaments; bolts, nails, nuts, screws, tacks and washers; forgings, castings and anchor plates or nuts; metal brackets, braces, supports and re-enforcements; rubber engine mountings and rubber shims; step plates (running board); windscreen wipers; cowl ventilator sub-assembly; electrical sockets and fittings.

(C) *Bodies.*

- (i) Metal sheets shall be plain and not worked up in any way.
- (ii) Metal panels, pressings and stampings, not elsewhere provided for, shall be shaped, fashioned or otherwise manufactured from one piece of metal only and may be imported with holes made therein, but shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance. Such panels, pressings or stampings may also have re-enforcements attached, provided such re-enforcements serve no purpose other than to prevent distortion during handling while in transit.
- (iii) Roof panels, pressings or stampings, provided otherwise conforming to the conditions set forth in paragraph (ii) of this sub-paragraph, may have drip mouldings attached.
- (iv) Rolled and extruded metal sections may be cut to size.
- (v) Door pillars may be assembled and have the metal fittings therefor in position.
- (vi) Metal doors may be assembled with all internal fittings in position and may include deadeners or anti-drum material, but shall be devoid of glass or upholstery material and shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (vii) Trunk lids may be assembled with fittings and deadeners or anti-drum material attached, but shall not be surface-treated in any way except with a coat of primer or other anti-rust preparation or substance.
- (viii) Wood or plastic parts shall be manufactured from one piece of wood or plastic material only.
- (ix) Cushion springs may be loose or in cages.
- (x) Tubular seat frames may be assembled, but shall be devoid of springs.
- (xi) Fibre and other boards shall be moulded to shape or in sheets.
- (xii) Upholstery, carpeting and hood (roof or tent) and curtain materials shall be in the roll or piece.
- (xiii) Rubber weatherstrips need not be in the piece.
- (xiv) Anti-drum material shall be in the roll or piece.
- (xv) Glass, except double curvature glass, shall be in sheets.
- (xvi) Glass windows may be imported with pull attachments electrically fused thereto.
- (xvii) Materials not elsewhere provided for shall not be fashioned, cut to shape or size or otherwise manufactured.
- (xviii) The following and other fittings and accessories may be imported in the condition supplied:

Door and window handles; window winding mechanism; window support frames; window fasteners; hinges and locks; bolts, nails, nuts, rivets, screws, tacks and washers; chains and hooks; ornamental mouldings and monograms, including window reveals or garnish mouldings to imitate wood; robe rails; assist cords; door pulls; door arm rests; parcel nets; ventilator window frames and operating mechanism; window glass channels, guiding and lifting; adjustable seat lever, slides and locking devices; forgings, castings and anchor

ankerplate of -moere; metaalarms-, versterk- en steunstukke en versterkings; vasspykerstroke met spykers ingesit; draadverstywers vir bekleding; skuifraamwaterkeerstrokies, van metaal en felt; gevormde rubbermattes, met of sonder felt; gevormde rubberkussings, met of sonder katoenstrokies; armleuning-submontasie met inbegrip van skarniere en stutte of steunstukke daarvoor, maar met uitsondering van bekleding; skarnierarm-submontasie vir bagasiebakdeksel; keerstrop vir deure, van metaal of ander; heg- of afwerkingstafies, nie uit karton of veselbord gesny nie; rigtingarmwysers; elektriese lamsokke en toebehore; asbakkies; sigaar- of sigaretaanstekers; klipskerms en stofskerms; horlosies."

LET WEL.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om onderdele en materiale van nie-gemonteerde motorkarre, chassis en toepaneelwaëns (met 'n laaivermoë van 2,800 lb. en minder) onder verminderde doeanetarië toe te laat, mits sodanige onderdele en materiale aan die voorwaardes daarin voorgeskryf, voldoen.

plates or nuts; metal brackets, braces, supports and re-enforcements; nailing strips with nails inserted; wire stiffeners for upholstery; window sash weather strip, metal and felt; moulded rubber mats with or without felt; moulded rubber cushions with or without cloth strips; arm rest sub-assembly including hinges and supports or brackets therefor, but excluding upholstery; trunk lid hinge arm sub-assembly; door checkstraps, metal or other; tacking or trim sticks not cut from cardboard or fibreboard; direction indicators; electrical sockets and fittings; ash trays; cigar or cigarette lighters; stone guards and dust shields; clocks."

NOTE.—The effect of this notice is to allow parts and materials of unassembled motor cars, chassis and closed panel vans of a carrying capacity of 2,800 lb. and under admission at reduced rates of duty, if such parts and materials comply with the conditions specified therein.

